

# 1/16

# футбол

кубок uefa '88~89



**ДИНАМО**



МИНСК, СССР



**ВИКТОРИЯ**



БУХАРЕСТ, РУМЫНИЯ

СРЕДА

**26.10**



НАЧАЛО

**19.00**

МИНСКИЙ СТАДИОН „ДИНАМО“

## СОСТАВЫ КОМАНД

«ДИНАМО»  
(МИНСК, СССР)

«ВИКТОРИЯ»  
(БУХАРЕСТ, РУМЫНИЯ)

Сацункевич  
Курбыко  
Родненок  
Гомонов  
Метлицкий  
Павлючук  
Широкий  
Зыгмантович  
Сокол  
Гоцманов  
Антонович  
Деркач  
Алейников  
Гуринович  
Шалимо

Ницу  
Павел  
Бялан  
Урсу  
Миря  
Заре  
Даниэль  
Кожокару  
Тополинский  
Соломон  
Дикан  
Урсиа  
Кораш  
Кулцеар  
Дамаскин

Гл. тренер — Э. Малофеев

Ст. тренер — Д. Николае-Никушор

Примечание. Стартовые составы команд и номера игроков будут объявлены по радио и на световом табло стадиона.

## МАТЧ СУДЯТ:

СУДЬЯ В ПОЛЕ ВЕЛИЧКО ТОНЧЕВ

СУДЬИ НА ЛИНИЯХ СТЕФАН ЧЕКАРОВ, ЛУБЕ СПАСОВ  
(все болгары)

ИНСПЕКТОР МАТЧА

АВТОР-СОСТАВИТЕЛЬ В. ЖОЛНЕРКЕВИЧ  
ОФОРМЛЕНИЕ Н. НАУМОВА  
ФОТО Г. НЕВИНСКОГО

В программе использованы материалы В. СИРОТКО

ПРЕСС-ЦЕНТР СТАДИОНА «ДИНАМО»

Цена 30 коп.

## КУБОК УЕФА

Кубок УЕФА, ставший органичным продолжением «Кубка ярмарок», проводится по той же схеме, что и два других самых престижных на континенте турнира — Кубок европейских чемпионов и Кубок обладателей кубков, но в отличие от них имеет две особенности. Во-первых, на старт соревнований выходят в два раза больше участников — 64, во-вторых, финал состоит не из одного матча, место которого определяется заранее, а из двух — дома и на выезде.

В начале 1979 года Европейский союз футбольных ассоциаций, или как мы привыкли называть — УЕФА, разработал специальную «таблицу коэффициентов», на основании которой чётко определяется представительство стран в кубке. Как она составляется? Берутся суммарные достижения клубов одной страны за пять сезонов (кроме последнего) во всех трех кубках. Победа в матче каждого из трех турниров приносит два очка, ничья — одно, поражение — ноль. Очки присуждаются только за действительно сыгранные матчи в соответствии с официальными результатами, зарегистрированными УЕФА. В случае отказа от игры одной из команд, очки её сопернику не начисляются. Серии послематчевых пенальти, назначенных в том случае, если в игровое время победитель не выявлен, не влияют на истинный результат для зачёта. За выход в 1/4, 1/2 финала и участие в финале команда получает по одному дополнительному очку. Очки, набранные всеми клубами страны в трех турнирах за пять лет, суммируются и делятся на число команд, участвовавших в этих соревнованиях от одной страны. Таким образом, получается «коэффициент успеха», который высчитывается до тысячных долей. Если коэффициенты у двух стран окажутся равными, окончательное решение выносит УЕФА. Согласно этому коэффициенту по четыре клуба в розыгрыше Кубка УЕФА 1988/89 годов получили право выставить страны, занимающие 1-3 места. Страны, находящиеся на 4-8 местах, заявили по три команды, на 9-21 — по две, остальные — по одной. Не трудно догадаться, что в нынешнем розыгрыше Кубка УЕФА Федерация футбола СССР была представлена максимальным числом команд — четырьмя. Напомним, это — «Днепр», «Жальгирис», «Торпедо» и минское «Динамо». К сожалению, три первые названные наши команды уже выбыли из розыгрыша, и теперь, чтобы в дальнейшем наша страна была представлена в этом турнире максимальным числом команд, оставшимся советским клубам необходимо продвигаться как можно дальше.

Любители футбола знакомы, конечно, с результатами игр первого этапа розыгрыша. В нынешнем году уже сложили оружие такие известные клубы, как «Аякс» (Голландия), «Атлетико» (Мадрид, Испания), «Абердин» (Шотландия), «Антверпен» (Бельгия). Среди тех, кто прошел следующий круг именитые итальянские клубы «Ювентус», «Интер», «Наполи», «Рома», португальские — «Спортинг» и «Бенфика», испанский «Атлетик» из Бильбао, западногерманская «Бавария», французский «Глазго Рэнджерс», а также прошлогодний соперник минчан испанский «Реал» из Сан-Себастьяна.

Известно, что наибольших успехов в розыгрышах Кубка УЕФА добились английские клубы — 9 побед из 7 участий в финалах. Увы,

англичанам грозит потеря лидерства, поскольку не «грозит» пока участие в европейских клубных соревнованиях: они исключены из-за того, что болельщики (так называемые «фаны») с островов Альбиона угрожают не только порядку, но как, к сожалению, произошло три года назад и жизням людей. Догнать и обогнать английские клубы могут в ближайшем будущем, правда, только испанцы (8 побед и 5 участий в финалах). Клубы же еще 9-ти стран Европы, которые когда-либо становились победителями или финалистами, пока значительно уступают англичанам и испанцам по достижениям в Кубке УЕФА.

### 30 ПОБЕДИТЕЛЕЙ

Как известно, Кубок УЕФА ведет свою историю с 1955 года, когда стартовал первый розыгрыш Кубка ярмарок, прародителя Кубка европейской федерации футбола. В 1971 году был выявлен последний обладатель этого приза, а с 1972 года победителю уже вручался кубок УЕФА. Вот как выглядят результаты всех 30 финалов:

- 1955-1958. Барселона — Лондон — 2:2; 6:0
- 1958-1960. «Барселона»-«Бирмингем» (Англия) — 2:2; 2:0
- 1960/61. «Рома» (Италия)-«Бирмингем» — 2:2; 2:0
- 1961/62. «Валенсия» (Испания)-«Барселона» — 6:2; 1:1
- 1962/63. «Валенсия»-«Динамо» (Загреб, Югославия) — 2:1; 2:0
- 1963/64. «Реал» (Сарагоса, Испания)-«Валенсия» — 2:1
- 1964/65. «Ференцварош» (Венгрия)-«Ювентус» (Италия) — 1:0
- 1965/66. «Барселона»-«Реал» (Сарагоса) — 0:1; 4:2
- 1966/67. «Динамо» (Загреб)-«Лидс Юнайтед» (Англия) — 2:0; 0:0
- 1967/68. «Лидс Юнайтед»-«Ференцварош» — 1:0; 0:0
- 1968/69. «Ньюкастл Юнайтед» (Англия)-«Уипешт Дожа» (Венгрия) — 3:0; 3:2
- 1969/70. «Арсенал» (Англия)-«Андерлехт» (Бельгия) — 1:3; 3:0
- 1970/71. «Лидс Юнайтед»-«Ювентус» — 2:2, 1:1 (англичане забили 2 гола на чужом поле)
- 1971/72. «Тоттенхэм Хотспур» (Англия)-«Вулверхэмптон Уондерерс» (Англия) — 2:1; 1:1
- 1972/73. «Ливерпуль» (Англия)-«Боруссия» (Менхенгладбах, ФРГ) — 3:0; 0:2
- 1973/74. «Фейеноорд» (Голландия)-«Тоттенхэм Хотспур» — 2:2; 2:0
- 1974/75. «Боруссия» (Менхенгладбах)-«Твенте» (Голландия) — 0:0; 5:1
- 1975/76. «Ливерпуль»-«Брюгге» (Бельгия) — 3:2; 1:1
- 1976/77. «Ювентус»-«Атлетико» (Бильбао, Испания) — 1:0; 1:2
- 1977/78. «Эйндховен» (Голландия)-«Бастия» (Франция) — 0:0; 3:0
- 1978/79. «Боруссия» (Менхенгладбах)-«Црвена Звезда (Югославия) — 1:1; 1:0
- 1979/80. «Эйнтрахт» (Франкфурт-на-Майне, ФРГ)-«Боруссия» (Менхенгладбах) — 2:3; 1:0

- 1980/81. «Испвич Таун» (Англия)-«АЗ-67» (Алкмаар, Голландия) 3:0; 2:4
- 1981/82. «Гетеборг» (Швеция)-«Гамбург» (ФРГ) — 1:0; 3:0
- 1982/83. «Андерлехт» (Бельгия)-«Бенфика» (Португалия) — 1:0; 1:1
- 1983/84. «Тоттенхэм» Хотспур»-«Андерлехт» — 1:1; 1:1; 4:3 (по пенальти)
- 1984/85. «Реал» (Мадрид)-«Видеотон» (Венгрия) — 3:0; 0:1
- 1985/86. «Реал» (Мадрид)-«Кельн» (ФРГ) — 5:1; 0:2
- 1986/87. «Гетеборг»-«Данди Юнайтед» (Англия) — 1:0; 1:1
- 1987/88. «Байер» (Леверкузен, ФРГ)-«Эспаньол» (Испания) — 0:3; 3:0/3:2 (по пенальти)

## СОВЕТСКИЕ КОМАНДЫ В КУБКЕ УЕФА

Советские футболисты участвуют в розыгрыше Кубка УЕФА с осени 1971 года, когда этот турнир официально стал проводиться под эгидой европейской федерации футбола.

Первым в 1971 году дебютировал московский «Спартак», выбывший в 1/16 финала. Затем неудачными были попытки добиться успеха со стороны тбилисского «Динамо» (1972 и 1973 гг.), ереванского «Арарата» (1972 г), киевского «Динамо» (1973 г), московских команд «Спартак» и «Динамо» (1974 г), столичных «Торпедо», «Спартака» и одесского «Черноморца» (1975 г), донецкого «Шахтера» и московского «Динамо» (1976 г). Всего Советский Союз в этом соревновании представляли 13 команд, которые в сумме провели 174 матча (89 побед, 31 ничья, 54 поражения, разность мячей 258-201).

Максимальным успехом во всех розыгрышах Кубка было участие наших команд в четвертьфинале. Этого сумели добиться спартаковцы Москвы и динамовцы Минска. Вот как выглядят суммарные результаты выступлений наших команд в этом турнире:

КОМАНДА	У	И	В	Н	П	МЯЧИ	ОЧКИ
1. «Спартак» (Москва)	10	52	31	8	13	88-59	70
2. «Динамо» (Тбилиси)	6	26	13	5	8	39-32	31
3. «Динамо» (Киев)	5	18	8	6	4	19-12	22
4. «Торпедо» (Москва)	3	12	7	2	3	26-17	16
5. «Динамо» (Минск)	3	12	6	2	4	20-11	14
6. «Шахтер» (Донецк)	3	10	6	1	3	14-12	13
7. «Динамо» (Москва)	5	14	5	3	6	15-15	13
8. «Арарат» (Ереван)	1	6	5	0	1	11-5	10
9. «Днепр» (Днепропетровск)	3	10	3	3	4	10-11	9
10. «Черноморец» (Одесса)	2	6	2	1	3	6-9	5
11. ЦСКА Москва	1	2	1	0	1	2-2	2
12. «Жальгирис» (Вильнюс)	1	2	1	0	1	4-5	2
13. «Зенит» (Ленинград)	2	4	1	0	3	4-11	2

## КОРОТКО О РУМЫНСКОМ ФУТБОЛЕ

Федерация футбола (Федератиа Ромина де Футбол) основана в 1908 году, в ФИФА — с 1930-го. Объединяет свыше 180 тысяч футболистов, 5 500 клубов.

Чемпионат Румынии разыгрывается с 1910 года (первый чемпион — «Олимпия» Бухарест), Кубок — с 1934-го (первый обладатель — «Репензия» Тимишоара). В первенстве страны участвуют 18 команд. Самые популярные клубы: «Стяуа» (Бухарест), «Динамо» (Бухарест), «Рапид» (Бухарест), «Университатя» (Крайова).

Крупнейшие стадионы: Бухарест — имени 23 августа (95 тысяч мест), имени Республики (37 тысяч мест), «Динамо» (18 тысяч мест), Крайова-Центральный (40 тысяч мест), Тимишоара — имени 1 Мая (30 тысяч мест); Констанце — имени 1 Мая (25 тысяч мест).

Массовое развитие футбол в Румынии получило после провозглашения народной власти. Характерные черты румынских футболистов — отличная физическая подготовка, быстрая, жесткая игра.

Сборная Румынии (цвета: футболки желтые, трусы голубые, гетры красные) свой первый матч провела 8 июня 1922 года со сборной Югославии 2:1. Четырежды румынская сборная выступала в финальной стадии чемпионата мира (1930, 1934, 1938, 1970), причем в 1970 году показала весьма уверенную игру, но не смогла выйти в 1/4 финала, т.к. состав группы был исключительно сильным (Бразилия, Англия, ЧССР). Высшее достижение сборной Румынии в чемпионате (Кубке) Европы — выход в 1/4 финала в 1960-м. Значительно успешнее румынские футболисты выступали в региональных турнирах своей географической зоны. Так, сборная Румынии — 3-х кратный обладатель Балканского кубка (1931, 1933, 1936 гг.). Юношеская сборная Румынии — победитель турнира УЕФА 1962 года и серебряный призер 1960 г.

Сильнейшими игроками румынского футбола в прошлом считались Г. Тома, И. Петчовски, А. Аползан, А. Ене, И. Пирколай, А. Сорин, братья Нунвайлер, Д. Джоржеску и другие.

В традиционных европейских клубных турнирах в последние годы румынские футболисты добились значительных успехов. Всё началось с «Университета» из Крайова, которая в 1983 году до полуфинала в Кубке УЕФА, где уступила лиссабонской «Бенфике». Годом спустя путь футболистов с реки Жиу («Университетя») повторили бухарестские динамовцы, вновь дойдя до полуфинала, но на этот раз в Кубке чемпионов. А наибольшего успеха в розыгрыше европейских клубных турниров добилась бухарестская «Стяуа», выиграв в 1986 году самый почетный из них — Кубок чемпионов, а годом позже и Суперкубок, победив киевское «Динамо».

Любителям футбола, по-видимому, будет небезинтересно познакомиться с суммарными результатами выступлений румынских команд в розыгрышах Кубка УЕФА. В этом поможет публикуемая ниже таблица.

КОМАНДА	У	И	В	Н	П	МЯЧИ	ОЧКИ
1. «Университет» Крайова	9	38	19	6	13	42-36	44
2. «Арджес» Питести	7	24	8	8	8	34-39	24
3. «Динамо» Бухарест	6	22	9	4	9	39-25	22
4. «Петролул» Плонести	3	13	9	0	4	14-13	18
5. «Спортул» Бухарест	6	20	6	4	10	7-8	16
6. «Бакау»	1	8	4	2	2	13-10	10
7. «ВИКТОРИЯ» БУХАРЕСТ	2	6	4	1	1	13-3	9
8. «Арад»	2	10	3	2	5	13-14	8
9. «Стягул» Рошу Брашов	3	11	3	1	7	14-25	7
10. «Рапид» Бухарест	3	10	3	0	7	12-22	6
11. «Политехника» Тимишиора	1	4	2	0	2	5-6	4
12. «Корвинул» Нидедоара	1	4	1	2	1	8-9	4
13. АСА Тигру-Муреш	3	6	1	1	4	4-13	3
14. «Университет» Клуи-Нап	1	2	1	0	1	5-6	2
15. «Оцелул» Галати	1	2	1	0	1	1-5	2
16. «Стяуа» Бухарест	2	4	0	1	3	4-11	1

Советские и румынские футболисты неоднократно встречались между собой в розыгрышах европейских клубных турниров. Так в 1970 г. в 1/16 розыгрыша Кубка обладателей кубков львовские «Карпаты» уступили «Стяуа» (0:1, 3:3), а семь лет спустя московское «Динамо» лишь после серии пенальти одолело «Университет» из Крайово (2:0, 0:2, по пенальти 3:0). В 1984 году динамовцы Минска потерпели поражение по сумме двух матчей в розыгрыше Кубка чемпионов, от бухарестских динамовцев (1:1, 0:1). Огорчили своих поклонников в розыгрыше Суперкубка и динамовцы Киева, уступившие бухарестской «Стяуа» (0:1). Последний раз в розыгрышах европейских клубных турнирах с румынскими футболистами встречались динамовцы Тбилисси, прервавшие, наконец, эту неудачную для советских команд серию. 2:1, 0:0 — по сумме двух матчей они победили «Викторию» из Бухареста. Интересный спор, ведущийся между советскими и румынскими футболистами, безусловно будет продолжен.

## ВТОРАЯ ПОПЫТКА «ВИКТОРИИ»

Названия наиболее популярных футбольных команд Румынии известны многим любителям спорта. В первую очередь, это бухарестские клубы «Стяуа», «Динамо», «Рапид» — многократные чемпионы и обладатели Кубка страны.

На их фоне более скромно выглядит соперник динамовцев Минска в 1/16 финала розыгрыша Кубка УЕФА — «Виктория» из Бухареста, история которой насчитывает всего 17 лет.

Созданная в 1971 году, «Виктория» сразу же, не спеша, но уверенно стала подниматься по ступенькам спортивного мастерства. 14 лет понадобилось команде, чтобы попасть в число сильнейших футбольных коллективов страны. Осенью 1985 года состоялся дебют команды в высшей лиге. Сезон принес клубу скромное 12-е место, хотя специалисты расценили это как успех для новичка большого футбола. Скорее не из-за места: команда играла вдохновенно, самоотверженно, не желая стать «калифом на час», как это нередко случается у дебютантов.

Каково же было удивление специалистов и любителей футбэла, когда год спустя вчерашний дебютант завоевал почетное третье место, пропустив вперед лишь «Стяуа» и «Динамо». Правда, «Виктория» отстала от чемпиона... на 21 очко.

Став третьей командой Румынии, «Виктория» получила право впервые выступить в престижном европейском турнире — розыгрыше Кубка УЕФА. Два стартовых матча оказались успешными, хотя и соперник был не из сильных — команду ЭПА (Ларнак, Кипр) румыны победили дважды — 1:0 (в гостях) и 3:0 (дома). Однако в следующем туре вынуждены были уступить куда более опытным динамовцам Тбилисси. Любители футбола Белоруссии наверняка помнят те матчи — 2:1 в пользу тбилисцев в Бухаресте и нулевая ничья дома при довольно грубой игре «Виктории». Трудно сказать, почему питомцы Д. Николае-Никушора предпочли тогда именно такой вариант борьбы, но он может повториться во встрече с динамовцами Минска. Кстати, о тренере. Дмитру Николае-Никушор — известный футбольный специалист в Румынии. Болельщики минского «Динамо», наверное, помнят его по 1984 году, когда он являлся тренером бухарестского «Динамо», преградившего путь динамовцам Минска в 1/4 розыгрыша Кубка европейских чемпионов сезона 1983/84 гг. Николае-Никушор сам играл в футбол, в 1950-1955 гг. он входил в состав национальной сборной Румынии. Приняв в свои руки «Викторию», Николае-Никушор пригласил из «Динамо» и «Стяуа» опытных футболистов, не раз выступавших в составе национальной сборной и уже подумывавших о завершении футбольной карьеры. В результате образовался костяк, вокруг которого тренеру удалось сплотить молодежь.

По словам спортивных журналистов, в минувшем сезоне «Виктория» уже не уступала лидерам в бойцовских качествах, в стремлении во что бы то ни стало войти в число призеров. И ей вновь это удалось. Команда завоевала бронзовые медали, набрав 40 очков и оставив позади такие известные клубы, как бухарестские «Рапид» и «Спортул». И это при том, что команда всего лишь третий раз участвовала в чемпионате высшей лиги. Правда, следует отметить, что и отставание от лидеров было значительным. Так от занявшего второе место бухарестского «Динамо» «Виктория» отстала на 23 очка. Что ж, соперничать с грандами молодой команде действительно пока трудно, но третье место — несомненный успех для клуба. Равно, как и возможность второй раз участвовать в розыгрыше Кубка УЕФА.

Нынешний старт в этом турнире, как и годом раньше, для «Виктории» вновь прошел успешно. Она дважды обыгрывала малтийский клуб «Шлиема» — 2:0 (в гостях) и 6:1 (дома). Соперник, правда, не из сильнейших, но и победы «Виктории» о чем-то говорят.

Трудно сказать, как завершится спор «Динамо» (Минск)-«Виктория» (Бухарест), однако с уверенностью можно утверждать: соперник у минчан не из легких.

## ОТАР ГАБЕЛИЯ: «БОРЬБА ПРЕДСТОИТ ТРУДНАЯ.»

Так уж получилось, что с сегодняшним соперником динамовцев Минска — командой «Викторией» из Бухареста в прошлом году встречались динамовцы Тбилисси.

«Что представляет собой бухарестская команда, её сильные и слабые стороны, ведущие игроки» — с этими и другими вопросами мы обратились к вратарю тбилисских динамовцев заслуженному мастеру спорта, обладателю Кубка кубков Отару Габелия, взяв у него экс-пресс-интервью.

— «Виктория» из Бухареста — команда, в общем-то, среднего европейского уровня, к грандам футбола её, конечно же, не отнесешь. Тем не менее играть с ней необычайно трудно. Исповедует жесткий, вязкий, а порой и просто грубый футбол. Во всяком случае, так было в игре с нами. Встречаясь с «Викторией», мы постарались как можно лучше использовать своё преимущество в технике и скорости. Мне кажется, нам это удалось. Хотя команда играет от обороны, сильнейшей линией, на мой взгляд, выглядит группа игроков атаки. Из них я бы выделил по тем встречам Вайшкова и Кожокару, доставивших нам немало хлопот.

В предстоящем матче с «Викторией» желаю минчанам успеха. Уверен, что если динамовцы сыграют в свою игру, победа будет на их стороне.



«Виктория» — соперник минского «Динамо»

## «ДИНАМО» МИНСК В КУБКЕ УЕФА

Впервые динамовцы Минска приняли участие в 27-м по счету розыгрыше Кубка УЕФА. Дебют оказался успешным — команда дошла до четвертьфинала, что, как уже отмечалось, является наивысшим достижением в данном турнире для советских команд.

1984/85. Сыграно 8 матчей: 4 победы, 1 ничья, 3 поражения, мячи 15:6. Первый матч сыгран 19 сентября 1984 года в Минске на стадионе «Динамо» с командой ХИК (Хельсинки, Финляндия). Счет — 4:0. Первый гол на 23-й минуте забил Г. Кондратьев. Забив еще два гола (28-я, 39-я мин.), он сделал первый «хет-трик» минского «Динамо». Четвертый гол в ворота гостей провел А. Шалимо.

Вторая попытка состоялась два года спустя и оказалась неудачной: в 1/32 финала по сумме двух матчей динамовцы Минска уступили команде «Раба» ЭТО.

В нынешнем году динамовцы Минска в третий раз стартовали в розыгрыше Кубка УЕФА. Напомним, что в 1/32 финала по сумме двух матчей переиграли пловдивскую «Тракию».

Приведем небольшую статистику. Сыграно 12 матчей: 6 побед, 2 ничьи, 4 поражения, разность мячей 20-11. Лучший бомбардир Г. Кондратьев — 6 мячей. За один турнир лучшие показатели у него же и С. Гоманова — по 4 (1984/1985 гг.). 4 мяча в одном матче (ХИК, Хельсинки, Финляндия — 3 октября 1984 г. в Хельсинки) провел в ворота соперников С. Гоцманов. Наибольшее количество матчей провели Г. Кондратьев и В. Сокол — по 12.

Вот хронология выступлений команды:

- 1984/85 гг. ХИК (Хельсинки, Финляндия) — 4:0, 6:0  
    «Спортинг» (Лиссабон, Португалия) — 0:2, 2:0, по пенальти 5:3  
    «Видзев» (Лодзь, Польша) — 2:0, 0:1  
    «Железничар» (Сараево, Югославия) — 0:2, 1:1  
1986/87 гг. «Раба» (ЭТО, Дьер, Венгрия) — 2:4, 1:0  
1988/89 гг. «Тракия» (Пловдив, Болгария) — 2:1, 0:0  
    «Виктория» (Бухарест, Румыния) ?, ?



«Динамо» (Минск) — участник 31-го розыгрыша Кубка УЕФА